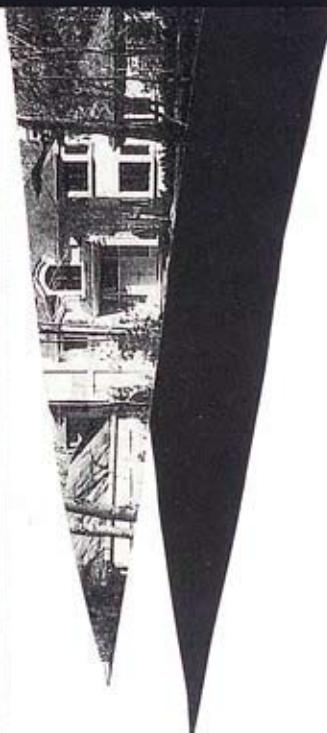
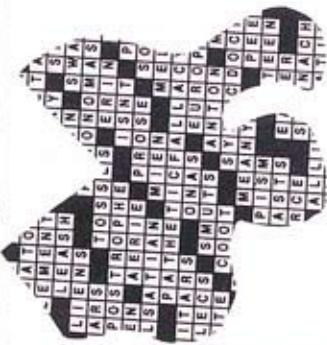


POEM & COLLAGE

男と女のボサノバ 4  
金月 炯子



女は気配を支配する。

花の雫の氣配。  
しづく

静寂さのしのびによる氣配。

異民族の孤独な魂がふるえる氣配。

何万海里の果てから愛が近づいてくる氣配。

.....

氣配を支配する女に恋した男は

心に

一生涯

愛の後遺症を残すであろう。

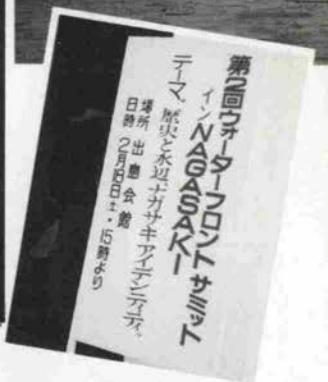
# 長崎ウォーターフロントサミット

神戸港を考える会代表

かどもとみのる



大浦天主堂と石たたみの坂道



JR三宮駅を出発！ 左から：高橋、武田、  
宮西、小宮(見送り)、筆者、天川、小林さん



# 海船港

## ★神戸から長崎へ

第二回ウォーターフロントサミットが、『歴史と水辺、ナガサキアイデンティティ』のテーマで2月18日、長崎港で開催された。これは昨年2月に、神戸港を考える会やウォーターフロント市民連絡会の共催で、初めて神戸が生みの苦しみを味わつて開催し、小樽、函館、新潟、横浜、大阪、長崎、神戸の歴史的な海港都市の市民グループが参加。港街の歴史性や水辺に対する熱い想いが語り合われた。

「私達は海岸に松を植樹しています」(福岡)、「ドブ川でボートレースをやりました」(那覇)、「運河に船を浮かベイメントを催しダイバーも参加しました」(横浜)、「港の地蔵盆で精霊流しをしています」(神戸)

「歴史的な建物の保存運動に確かに手がたえがあります」(函館)、「長崎」と、この度もさらに多彩な活動報告や水辺に対する切々たる想いが語られ、港を一望する出島会館に集まつた150名の聴衆は、脚光浴びるウォーターフロントへの思い切つた取り組みを熱心に聞き入っていた。



オランダ商館のあった出島のミニチュア

## ★川と石橋と洋館ウォッキング

今年は、去年の7港に加えて東京、北九州、福岡、那覇の11港19グループからの報告や参加が見られた。私達神戸からも、市民連絡会として支えた、港まち神戸を愛する会や神戸の建築を考える会、C・D・Cの神戸一生、小林郁雄、武田則明、高橋裕嗣、宮西悠司、



会員が借りた洋館を見学

天川佳美さんと神戸市・觀光課職員が会場に姿を見せ、大会の成り行きを見守った。13時、市内の中島川に架かる眼鏡橋(水害後復旧)から参加者80名でウォッキング開始。中島川を守る会事務局長の赤瀬守さんと長崎洋館研究保存会々長の村田明久(長崎総合科学大・建築学科助教授)さんの解説で、高麗橋までの9つの石橋を見学。赤瀬さんが光永寺付近の遊歩道、寛永からの歴史を刻む石橋の保存、川の水質浄化を説く。「川に鯉がいる。ガチヨウやアヒル、それに水鳥も。」参加者は川底を眺め驚きの声をあげた。「あの鯉は昭和57年7月の大水害の時に流れず、あのように大きく育ちました。だから、合成洗剤の水を流し





中島川の石橋ウォッチング  
スピーカーを持つのが赤瀬さん

たらいかんですよ」と会員の声。村田さんは旧居留地の南山手へ私達を案内し、ドンドン坂付近で借りている洋館へ。「今年1月から月2万円で借用し、洋館保存運動の事務所として使います」。これから再利用が楽しみである。長崎も海岸通を歩いていると余り港が見えない。サミット実行委員会代表の石野治（長崎総合科学大・教授）さんは、「それは、戦争中に向かいの三菱造船で戦艦陸奥を造る時、人々から見えないようにと海岸に倉庫を建て、今も残存しているからです」と解説。廃止になり、雑草に埋もれた臨港線のレールが途切れていた。

### ★続出するユニークな運動

15時、いよいよ11階ホールでサミット開始。新聞各紙やNHK、長崎放送も取材。各港代表が「市民の水辺活用」と「歴史と開発の調和」のテーマに分かれスライド

混じて報告。「手作りいかだフェスティバル、古倉庫を使つたイベント、台船を舞台に芝居公演をと、よこはまかわを考える会の小林明仁さん。『数多くの歴史的建物保存運動の成果は、歴史的景観条例の制定となつた』函館の歴史的風土を守る会工藤光雄さん。『松の株券を発行し、博多湾岸に松原をよみがえらせている』はかた夢の松原の会中村享一さん。那覇は「悪臭の久茂地川にあえてボートレースを行い、参加者はゴーグルやマスクを着用。汚い川もやりようによつてはイベントの場となり市民が川の浄化を考え始めた」と、久茂地川フェスティバル実行委の森根伸夫さん。私の「30万円の寄付を集め地蔵盆を毎年行つて」とには、赤瀬さんが「感激しました」。

質問に立つた武田則明さんは、「イベントと市民運動のからみは。新潟の日本海夕陽コンサートはどのように。函館のレンガ倉庫の内容を詳しく」とパネラーに。サミットを終えた村田明久さんは、「会場には長崎の県や市の若手職員が多く出席し、各地の取り組みが刺激になつただろう。洋館の保存方法が理解できなかつたのでかなり参考になつたと思う。これからが楽しみだ。サミットは続けること意義がさらに深まる！」と力強く切つた。

**全国ウォーターフロントサミット長崎大会**  
以上を参加グループで採択し、第3回を新潟港で開催することを決定した。

**3、ウォーターフロントは各地の歴史、風土、文化、風俗等を反映して多用多彩なものがあるが、その整備、開発は目先の効率性にとらわれない洞察と英知に満ちたものでありたい。**

**1、ウォーターフロント長崎宣言**  
1、ウォーターフロントと市民のふれあいは、未来の風土、文化、風俗及び新しい歴史の創造である。魅力と活力ある都市環境の醸成に貢献する人間味あふれたフロントづくりが求められる。

**2、ウォーターフロントは、その歴史的経過をふまえ、市民へのアメニティとコミュニティの提供は勿論、歴史的遺産の保存、再生と、国際交流活性化に資するフロントづくりが求められる。**

そのため、より広範な市民のウォーターフロントへの関心と意識を高めつつ、専門家、行政、事業者との協力を密にしなければならない。  
最後に、本日を、地域および全国のウォーターフロントネットワーク強化確認の日として、さらにサミットを継続して開催することを誓つた。

一九八九年二月十八日

G線布引店  
新神戸の玄関口で贅沢なくつろぎを  
——トーネットの椅子、ロイヤルドルトンの  
食器で洋菓子と珈琲を……

エキゾチックな神戸を見守る六甲の山々  
G線六甲の風  
16枚入 ¥1,000



とってもお洒落な神戸っこ  
G線神戸サブレ  
16枚入 ¥1,000  
32枚入 ¥2,000



G.SEN CONFECT CO.,LTD.

■本社工場 中央区神若通7 078-241-1101代  
■布引店 国体道路生田川角 078-241-1105  
■三宮店 三宮センター街 078-321-1018



Cake & Coffee  
"G"線

# このうまい 「生ビール」 で、50年

昭和13年12月30日、神戸三の宮にビヤホールを開店以来、生ビールにこだわって50余年！

ウェル

## ①Fビヤホール「WELL」

●営業時間(平日) 11:30a.m. ~ 2:00p.m.  
4:00p.m. ~ 11:00p.m.

## ②F居酒屋「さがみ」

●営業時間(平日) 4:00p.m. ~ 11:00p.m.

## ③Fパーティルーム

●洋室15~50名様用



風見鶏がくるくるまわる  
ご宴会の  
ご相談・ご予約はお気軽に

078-391-4511

神戸元町 [1-ト-フ]-

TEL 078(391)4511(大代)

KIKKOMAN  
食の、あたらしい風

# 9度のワイン

飲みやすさが、新しい。



ヌーヴェラールは  
口当たり柔らかく  
爽やかな  
酔い心地を約束する  
アルコール度数  
9度のワインです。  
飲みあきしない  
フルーティな風味で、  
バランスがよく、  
ノドごしもすっきりです。

ワインの新しい風  
マンズ  
ヌーヴェラール

マンズワイン 720ml・700円 (小売実込価格・消費税が含まれています。)  
(赤)醸し (白)やや甘口

# 神戸百店会

\* 宝飾品 Jewel · Pearls

|        |                 |          |   |
|--------|-----------------|----------|---|
| ①宝 飾   | ミキモト Pearls     | キモト      | 國際通 1 階<br>(221) 0 0 6 2<br>International House |
| ②宝 飾   | 田崎真珠            | 店        | 七条通 8 隅<br>(391) 4 0 8 5                        |
| ④宝 飾   | タジマジ            | マ        | 元町通二丁目<br>(331) 5 7 6 1<br>2-motomachi          |
| ⑤時計と宝石 | Jewel Tajima    | 美田時計店    | 元町通三丁目<br>(331) 5 7 9 8<br>3-motomachi          |
| ⑥宝 飾   | Mita Watch Shop | 神戸ダイヤモンド | 元町通四丁目<br>(331) 2 0 3 9<br>4-motomachi          |

\* 紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

|                |             |  |
|----------------|-------------|--|
| ⑦紳士服           | 柴田音吉洋服店     | 元町通四丁目3<br>[341] 0-6 9 日 3                       |
| Tailor Sibata  | 4-motomachi |  |
| ⑨紳士服           | 三恵洋服店       | 元町通四丁目0<br>[341] 0-6 9 日 0                       |
| Tailor Mituei  | 3-motomachi |  |
| ⑩男子洋品          | フナキ         | 元町通3丁目6<br>[321] 0-6 9 日 6                       |
| Funakiya       | 3-motomachi |  |
| ⑪紳士服           | 十字屋洋服店      | 元町通五丁目9<br>[341] 0-2 1 日 9                       |
| Tailor Jujiya  | 5-motomachi |  |
| ⑫洋品雑貨          | サノヘ         | 元町通二丁目7<br>[331] 0-2 0 日 7                       |
| Sanohe         | 2-motomachi |  |
| ⑬ワイシャツ         | 神戸シャツヤ      | [331] 2-丸 6 日 8<br>In front of Daimaru           |
| Kobe Shirt     |             |  |
| ⑭紳士服           | 洋服の粹渡       | 国際会館前<br>[251] 8-5 0 日 1<br>8-Igason-dori        |
| Watanabe       |             |  |
| ⑮紳士服飾          | ウネ          | 元町通二丁目2<br>[331] 3-1 1 日 2                       |
| Men's Shop Une | 2-motomachi |  |
| ⑯紳士シャツ         | 大和屋シャツヤ     | [331] 6-9 5 日 6<br>国際会館 [251] 0-2 2 0            |
| Yamatoya Shirt |             |  |
| ⑰レディスワッフルショ    | マーキュリー      | 大丸前山銀座<br>[331] 7-7 5 日 7<br>In front of Daimaru |
| ラウム            | MERCURY     |  |
| ⑱紳士服飾          | 西アダム        | [391] 1-4 3 3 日<br>国際会館 3-5 3 F 5                |
| WADAM          | A           |  |
| ⑲メンズファッショ      | M           | [392] 1-6 5 1 日<br>ニューセンタービル                     |
| ンブーム           | C           |  |
| ⑳ファション         | O           | [392] 1-6 5 1 日<br>トアロード                         |
| ブーム            | L           |  |

\* 婦人洋裝·洋品 Ladie's Shop · 裝身具·服飾品

|             |            |  |
|-------------|------------|--|
| (19) 帽子     | マキシム       | トアロード一丁目4<br>(331) 6-7-1                                       |
| (20) 服飾雑貨   | エスター・ニュートン | トアロード一丁目8<br>(331) 1-8-1                                       |
| (22) ハンドバック | エスター・ニュートン | トアロード一丁目8<br>(331) 1-8-1                                       |
| (3) ベビー用品   | シラサ        | 元町一丁目2<br>(321) 0-8-0-1  |
| 子供服         | Shirasa    | 2-motomachi  |
| (99) 婦人服地   | ファミリア      | 元町一丁目1<br>(391) 5555-7401                                      |
|             | シングル       | セントラーブル一丁目<br>(331) 3098-5254<br>セントラーブル一丁目<br>(331) 3098-5254 |

|                                  |                   |       |                       |       |   |
|----------------------------------|-------------------|-------|-----------------------|-------|---|
| 人 靴                              | ジ ヨ               | ア カ   | ン                     | ナ ダ   | サ ン プ ラ ザ (391) 5078                                |
| 拿 靴                              | オ カ               | ス     | 二                     | ヤ ヤ   | 元町通二丁目<br>(331) 0 0 5 1<br>3-motomachi              |
| ヨ ー ル 装                          | マ マ               | 二     |                       | ヤ ワ   | センタービュー街、元町三<br>(392) 3 8 7 0<br>3-motomachi        |
| 人 服 飾                            | ベ ニ               | 二     |                       | 店     | 本店 (332) 2135-6<br>さんちか店 (321) 2678                 |
| 人・紳士 飾                           | セ リ               | 二     |                       | ヤ     | センタービュー街、大丸前<br>(391) 4 6 2 4<br>Center-Gai         |
| 皮                                | ベ ニ               | 二     | 毛 皮                   | 愛     | 国際会館一階<br>(221) 3 3 2 7<br>Kobe International House |
| 級婦人服地                            | リザ                | 二     | Bennie Furrier (Furs) | 苑     | センタービュー街・さんプラザ<br>(331) 1833- (331) 0607            |
| 仕立て                              | Serizawa          |       | KOMATUYA              | ザ     |   |
| 人 服 飾                            | ベニ                | 二     |                       | 一     | さ く 人 八 ブ ラ ザ<br>(391) 6 8 6 1                      |
| ト ク                              | 三                 |       |                       | ラ     | 大 丸 前<br>(331) 7 5 5 0                              |
| 装                                | 三                 |       |                       | ザ     | センターブラザ (391) 3 F                                   |
| ユ ー ル                            | ソ ェ               |       |                       | リ     | さ く 人 八 ブ ラ ザ<br>(391) 6 8 0 6                      |
| 人 服 飾                            | リ                 |       |                       | 一     |   |
| チユール&                            | ウ                 | イ     | ン                     | イ     | さ く 人 八 ブ ラ ザ<br>(331) 7 5 2                        |
| ティック                             | イ                 | ン     | ザ                     | シ     | 元町通二丁目<br>(331) 6 1 9 5<br>1-motomachi              |
| チセリヤー                            | ラ                 | イ     | ザ                     | マ     | 元町通一丁目<br>(331) 2 4 1 5<br>1-motomachi              |
| テイック                             | P                 | ク     | 一                     | ヤ     | ト ア ロ ー ピ<br>(331) 5 3 9 3<br>Tor Road              |
| ンドバッカ                            | O                 | シ     | 一                     | 夢     | ト ア ロ ー ピ<br>(391) 7 7 8 1<br>Tor Road              |
| チセリヤー                            | M                 | マ     | ス                     | ス     | 大 丸 前<br>(331) 5 1 9 0<br>In front Daimaimaru       |
| LLYティック                          | Cross Shoes       | 口     | カ                     | カ     | さ く 人 八 ブ ラ ザ<br>(331) 4 3 5 8                      |
| 輸入家具                             | ヨ シ オ             |       | ル                     | ル     | さんちか (321) 1358<br>サンブロ (332) 3280                  |
| 人・紳士靴                            | Yoshioka Shoes    |       | 一                     | ミ     |   |
| 人 服 飾                            | サ ソ               | ジ     |                       |       |   |
| 人 服 飾                            | マ                 | ミ     |                       |       |   |
| 和装 Kimono. Geta * 美容 Beauty Shop |                   |       |                       |       |   |
| 服                                | ち ん               | が ら   | 屋                     | や     | 七 三 二 五 二 一 街<br>(322) 5 2 9 8 4<br>Center-Gai      |
| 服                                | Chingaraya        |       | 店                     |       | 大 丸 前<br>(331) 3 3 8 8<br>In front of Daimaru       |
| 裳                                | み よ               | し     |                       |       | セ ン タ ー 街<br>(331) 7 5 2 4 - 5 3 3 3<br>Center-Gai  |
| 裳                                | Miyosiya          |       |                       |       | 大 丸 前<br>(321) 0 3 6 0<br>In front of Daimaru       |
| 裳                                | 中 川               | 衣 裳   |                       |       | 北野町三 (221) 9080                                     |
| 裳                                | Nakagawa          |       |                       |       | 三宮本通り (331) 4461                                    |
| つ                                | つ る               | や 衣 裳 |                       |       | 三宮 神社前<br>(331) 4 9 1 7                             |
| る                                | Turuya            |       |                       |       |   |
| 容                                | ブル                | 一 ズ   | あ き                   | ラ ラ ス |   |
| 容                                | ブ ル               | 一 ズ   | あ き                   |       |   |
| 容                                | 美 容 室             | 工     | ベ                     |       |   |
| 容                                | Elizabeth         | 艺     | ラ                     |       |   |
| 容                                | Beauty Shop       |       | ラ                     |       |   |
| 容                                |                   |       | ス                     |       |   |
| み                                |                   |       | ラ                     |       |   |
| ど                                |                   |       | ラ                     |       |   |
| り                                |                   |       | ス                     |       |   |
| み                                |                   |       | ラ                     |       |   |
| ど                                |                   |       | ラ                     |       |   |
| り                                |                   |       | ス                     |       |   |
| 美                                |                   |       | ラ                     |       |   |
| 粧                                |                   |       | ラ                     |       |   |
| 院                                |                   |       | ス                     |       |   |
| 美 粧 院                            |                   |       | ラ                     |       |   |
| 美術・工芸品 Art                       |                   |       | ラ                     |       |   |
| 術                                | 元町画廊・若木屋          |       | ス                     |       |   |
| 才・額縁                             | Motomachi Gallery |       | ラ                     |       |   |
| 芸                                | 末 積 製             |       | ラ                     |       |   |
| セサリー                             | Suzemuri          |       | ス                     |       |   |
|                                  | 芸 川 工 芸 店         |       | ラ                     |       |   |
|                                  | Isokawa           |       | ラ                     |       |   |

|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| 術陶磁器                     | 淡 洲 堂   | セニ タ - 街<br>Center-Gai                   |
| Tanshudo                 |   | (331) 8 7 5 8                            |
| 古美術                      | 播 普 新 堂   | 元町 通 二丁目<br>(331) 2 5 1 6<br>3-motomachi |
| 念品・贈答品                   | Harishin  | 神 通 五丁目<br>(331) 4 3 5 1                 |
| 平 山 商 会                  |   |  |
| 家具 家庭・文化用品               | Furniture・Family                                |  |
| 具 永田 良介 商店               | 大 丸 前<br>(391) 3 7 3 7-9<br>In front of Daimaru |  |
| 具 力 メ ヤ                  | 元町本店 (391) 0 0 9 0<br>えんちか (391) 4 0 4 5        |  |
| ガ ノ 神 戸 眼 鏡 院 店          | 元町 通 三丁目<br>(321) 2 2 1 2<br>3-motomachi        |  |
| バ ン 大 上 鞄 店              | 元町 通 一丁目<br>(321) 3 9 1 6<br>1-motomachi        |  |
| ルフ用品 タ カ ハ シ シ           | 元町 通 三丁目<br>(331) 1 1 7 2<br>3-motomachi        |  |
| グ・鞄 GOLF & BAG TAKAHASHI |   |  |
| ガ ノ 服 部 メ ガ ネ 店          | 大 丸 前<br>(331) 1 丸 2 3<br>In front of Daimaru   |  |
| 儀式用品 遠 藤 福 寿 堂           | 長 田 本 店<br>(375) 2 2 5 1-3                      |  |
| 家具・カーペット インテリア イリ フネ     | 御 一 六 甲 道 南<br>(361) 2 8 4 1                    |  |
| ・インテリア メーブル FUJIYA       | 二宮 通 一丁目<br>(391) 0 5 3 5                       |  |
| 書籍・文具 丸 善 神 戸 元 町 店      | 元町 通 一丁目<br>(391) 6 0 0 1                       |  |
| 子・喫茶 Cake・Tea-room       |   |  |
| 洋菓子 神 戸 凤 月 堂            | 元町 通 二丁目<br>(321) 5 5 5 5<br>3-motomachi        |  |
| 茶 Fugetsudo              |   |  |
| 菓子 クツ キー の 館 ク           | 元町 通 三丁目<br>(321) 5 5 5 6                       |  |
| 菓子 ド ク ン                 | セニ タ - 街<br>(391) 5 4 8 1-3<br>Center-Gai       |  |
| ココレート モ ロ ゾ フ            | セニ タ 一丁目<br>(391) 5 5 5 5<br>3-motomachi        |  |
| 茶 Morozoff               |   |  |
| ツ菓子 ュ 一 ハ イ ム タ          | 元町 1番街<br>(3 3 3) 1 6 8 6 8                     |  |
| 菓子 ヒ ロ ム タ               | 元町 通 二丁目<br>(331) 1 4 4 0<br>3-motomachi        |  |
| 菓子 ユーハイムコンフェクト           | セニ タ 二 五 五 が<br>(391) 3 5 5 8                   |  |
| 菓子 二 つ 茶 屋               | 元町 通 二丁目<br>(331) 0 7 5 5<br>3-motomachi        |  |
| 子 本 高 砂 屋                | 元町 通 二丁目<br>(331) 3 3 6 7<br>3-motomachi        |  |
| ・パン 神 戸 ベ ル              | 三宮 センター 街<br>(392) 0 7 8 1                      |  |
| 子 河 南 堂                  | 三宮 富 山 通<br>(331) 0 6 1-3<br>Sannomiya-north    |  |
| コレート コスモポリタン             | 三 宮 町 道<br>(331) 1 2 1 7<br>Kyomachi Street     |  |
| 煎餅 Kikusui Sohonten      | 梅 公 正 門 前 角<br>(382) 0 8 0<br>In front of Nanko |  |
| 茶 UCCカ フエ プラザ            | ス カ ム ち か<br>(391) 5 6 7 7<br>5-motomachi       |  |
| コレート ゴンチヤ 口 フ            | ス カ ム ち か<br>(391) 3 5 6 3                      |  |

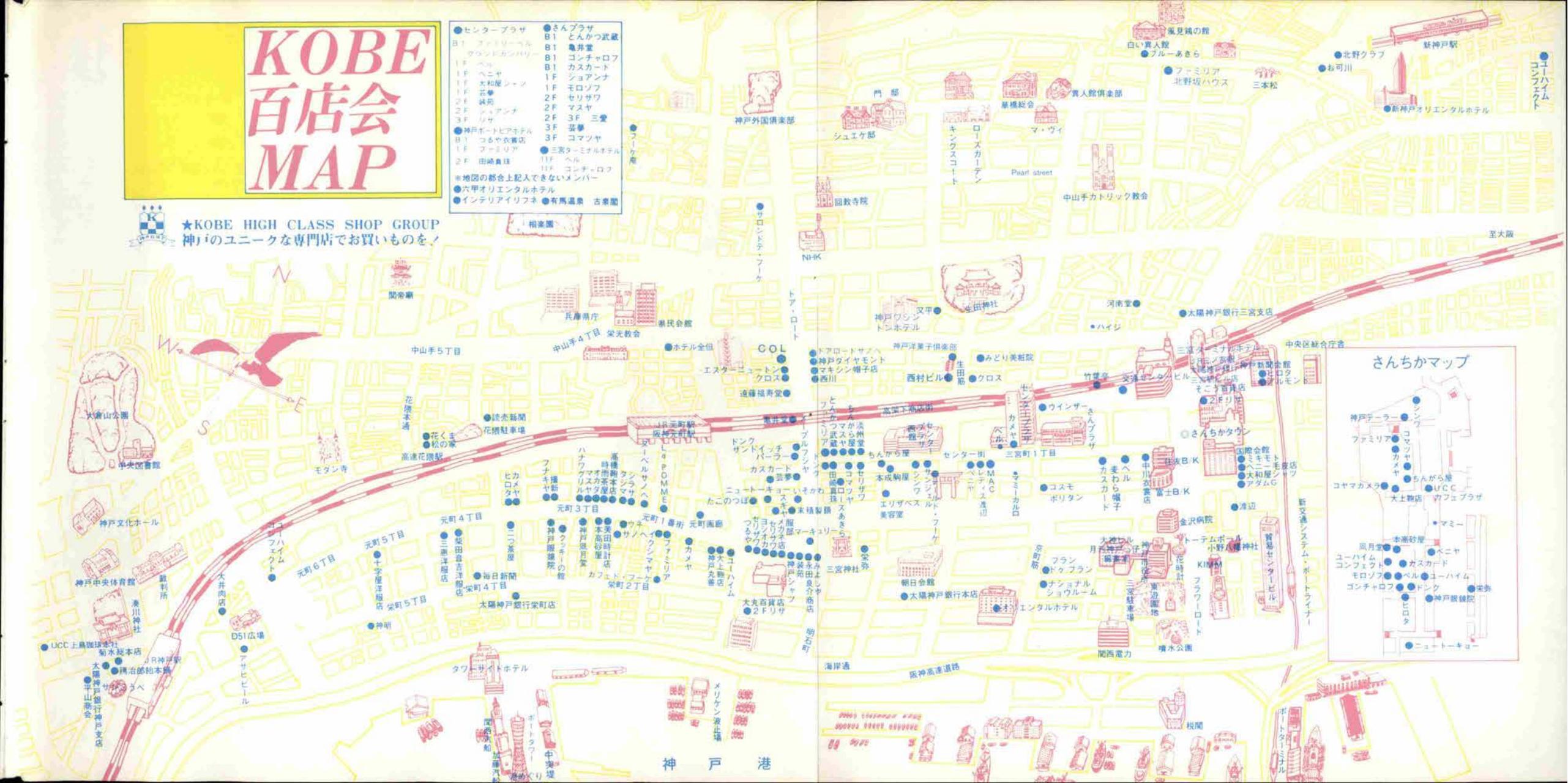
|                      |   |
|----------------------|---|
| シ・喫茶<br>菓子           | カスカ一ト<br>西洋菓子處 フーケ                                |
| イス菓子                 | ハイイ   |
| 洋料理                  | Eating House                                      |
| 日本料理                 | 竹葉亭 Chikuyotei                                    |
| 婦羅                   | お可川 Okagawa                                       |
| 司                    | 本成駒 Hon-Narikomaya                                |
| んかつ                  | 武藏 Musashi  |
| マ・ホール                | ニュー・トキヨー New Tokyo                                |
| 川魚理                  | 時雨茶屋 Shigure Jaya                                 |
| 料理                   | 蛸の壺 Takonotsubo                                   |
| ンチ                   | 北野クラブ The Kitano Club                             |
| ストラン                 | ブランドウブラン Blanc de Blanc                           |
| ・天ぶ                  | 榮 弥寿司 Sakaeya                                     |
| ・寿司                  | 又 平司 Matahei                                      |
| 戸肉                   | 大井肉店 Ooi Beef Shop                                |
| 亭                    | 松の家 Matsu no ya                                   |
| テル Hotel *商社 Trading | 神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel 有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku |
| テル                   | ホーテル全但  |
| 光旅館                  | 神戸ポートピアホテル KOBE PORTOPIA HOTEL                    |
| テル                   | 新神戸オリエンタル ホテル                                     |
| 一ル                   | アサヒビル   |
| 化製品                  | ナショナルショウルーム                                       |
| 行                    | 太陽神戸銀行 THE TAIYO KOBE BANK, LTD.                  |
| ・紅茶入                 | UCC上島珈琲本社   |
| かふじ米                 | 株式会社神明  |

|                        |                   |   |
|------------------------|-------------------|---|
| セントラルアザワ本店             | 5F<br>(391) 3-6-0 | 西 |
| エーケー店                  | (222) 0707        | 北 |
| 元町店                    | (392) 0103        | 東 |
| 元町店                    | (392) 0678        | 南 |
| 本社                     | (282) 0812        | 北 |
| 三宮店                    | (333) 8815        | 東 |
| 阪急                     | 1-1-2-0           | 西 |
| Sannomiya Hankyu       |                   |   |
| 北野町                    | 1-1-1             | 日 |
| (222) 3-5-1            |                   |   |
| 三高本通り                  | 3-2-3-6           | 西 |
| Sannomiya hondori      |                   |   |
| セントラル                  | 3-7-7             | 街 |
| Center-Gai             |                   |   |
| 生田 柳新                  | 4-5-1-1           | 新 |
| Yamada柳新               |                   |   |
| 元町                     | 3-3-1             | 日 |
| (331) 3007- (331) 1060 |                   |   |
| 3-motomachi            |                   |   |
| 丸久 元町本館                | 1-0-3-3           | 北 |
| (391) 5-1-2            |                   |   |
| 1-motomachi            |                   |   |
| 北野 クラブ 須               | 1-5-2             | 東 |
| Kitano-Chu             |                   |   |
| 京町                     | 7-7               | 1 |
| (321) 1-4-5            |                   |   |
| 77-1 Kyomachi          |                   |   |
| 丸久丸                    | 3-宮町本館            | 東 |
| (331) 5772-5674        |                   |   |
| 2-Sannomiya            |                   |   |
| 生田 神社前                 | 0-9-3             | 5 |
| (331) 0-9-3            |                   |   |
| Kita Street            |                   |   |
| 元町 7 (西元町本館)           | 0-1-1-1           | 西 |
| (351) 0-1-1-1          |                   |   |
| 7-motomachi            |                   |   |
| 花                      | 1-9-2-1           | 西 |
| Hanakuma               |                   |   |

# KOBE 百店会 MAP



★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP  
神戸のユニークな専門店でお買いものを！



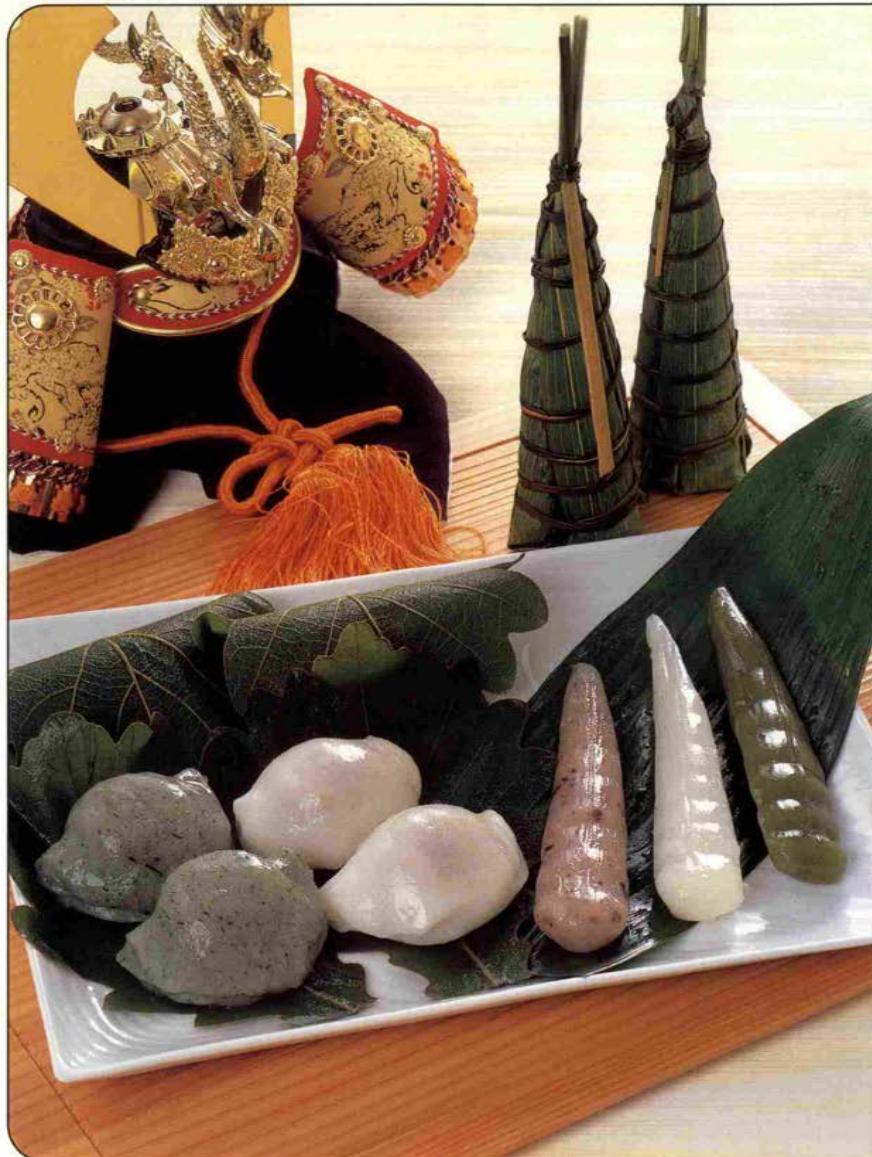
五月五日 端午の節句

柏  
もち  
ち  
ま  
き

やの昔、中國では月と日の重なる時を節句として祝う風習がありました。端午(はじめ)の午の日、つまり五月五日を意味します。日本でも端午の節句には柏もちを食べたり、かぶと飾りや鯉のぼりで男の子の成長をお祝いします。本高砂屋では、元気なお子様の成長を願って柏もち(こし餅・つぶ餅)と、ちまき(白ういろ・抹茶・あずき)を販売いたします。

柏もち(各一個) 一〇〇円  
ちまき(束三本入) 四〇〇円

本高砂屋  
味遊樂旨





ロマンのあるスイート



## ファンシーデザート

ほどよい酸味、さわやかな口あたり。新しくヨーグルトが加わって、フレッシュな味わいは6種類。オレンジ、グレープ、アップル、チェリーと、ショコレートムース。よく冷やして、お召し上がりください。

●5000円(32個入り) ●4000円(24個入り) ●3000円(18個入り) ●2000円(12個入り) ●1500円(9個入り) ●1000円(6個入り) ●500円(3個入り・7種類)

\*上記の価格には、消費税は含まれておりません。

モロゾフさんちかショップ 〒650 神戸市中央区三宮町1-1 スイーツメイト Phone391-2146





MIKIMOTO

神戸＝神戸国際会館 Tel.078-221-0062／大阪＝梅田・新阪急ビル1階 Tel.06-341-0247  
京都＝河原町・BALビル4階 Tel.075-241-2970 ©1989-4

*Okura's  
Bride*



そして、オークラで花嫁に。

発行・(有)月刊神戸つ子 神戸市中央区東町1-13の1  
神戸つ子 第336号 1989年4月1日発行(毎月1回1日発行)

大神ビル9F

郵便番号〒650 電話(078)331-2246

ミナト神戸の新しいシティゾートホテルで、

シーサイドウェディング。

その日、オークラの花嫁は輝くばかりに美しい。

メリケンパークに、

ウェディングベルは鳴り渡る。

ナニワ印刷(株)印刷

編集・発行／小泉康夫

定価  
△本体  
2911円△(送料71円)

△650 神戸市中央区波止場町2番1号

お問い合わせまで

Tel.(078)333-0111まで

1989年6月22日開業



ホテルオーカラ 神戸

〒650 神戸市中央区波止場町2番1号

お問い合わせまで

Tel.(078)333-0111まで